

## ضرورت اعلام جرم و محاکمه ی عاملین سونامی مرگ در ایران

همراه با ترجمه ی فرانسه



1. از آنجا که رهبر جمهوری اسلامی ایران، در حالیکه اپیدمی کرونا، پاندمی شده بود، وجود ویروس را انکار و «ویروس کرونا را کذایی خواند»،
2. از آنجا که آنگاه که از سوی سازمان جهانی بهداشت وجود اپیدمی و سپس پاندمی را اعلام کرد و جهان در حال پیشبرد و تلاش های گسترده جهت پیشگیری بود،
3. از آنجا که رهبران جناح های حکومتی، آمار مرگ و میرها را پنهان کردند و همگی و همواره دروغ گفتند، در حالیکه بیماری کرونا در قم و تهران گسترش می یافت و حکومتگران آنرا پنهان می ساختند،
4. از آنجا که رأی گیری برای نمایندگان خود در مجلس شورای اسلامی و سپس برگذاری سراسری و صدها هزار نفره ی مراسم مذهبی در مکان های بسته و باز را رواج دادند،
5. از آنجا که سران حکومتی، پرواز هواپیماهای در مالکیت سران سپاه به ویژه به چین یعنی مرکز و منبع پخش کووید-۱۹ در ایران و برخی کشورهای دیگر را شدت بخشیدند،
6. از آنجا که آنها به کمکهای بین المللی و حتا پزشکان بدون مرز، اجازه ورود و فعالیت ندادند،

7. از آنجا که در روزهای نخست فروردین ۱۳۹۹ هوایمای دستجمعی پزشکان بدون مرز شامل یک بیمارستان صحرایی، دارو، ماسک، لباس‌های مخصوص کادر پزشکی و اقلام بهداشتی دیگر که از فرانسه عازم تهران شده بود، اجازه تخلیه تجهیزات و کمک‌رسانی نیافت و بازگردانده شد،
8. از آنجا که حکومتگران با کمک و سهمیه کوکس می‌توانستند از فاجعه جلوگیری کنند،
9. از آنجا که با وجود آمارهای رسمی بیسابقه از قربانیان کرونا در ایران، تصاویر و ویدیوهای منتشر شده بیانگر زیرپا گذاردن تمامی پروتکل‌های بهداشتی بود، سید علی خامنه‌ای روز چهارشنبه ۲۰ مرداد به برگزاری مجالس مذهبی فرمان داد و گفت: «کشور به این مجالس با برکت احتیاج دارد. و در یک پیام تلویزیونی تاکید کرد که: «مجالس عزای امام شیعین» مایه برکت و جلب رحمت الهی» است،
10. از آنجا که، تمامی رهبران، جناح‌ها و باندهای حکومتی از رهبر حکومت گرفته تا دولت و سران نظام، همواره دروغ گفته و کشتار جمعی یک جامعه ۸۵ میلیونی را دامن زده، توجیه و یا مخفی کردند،
11. از آنجا که» اعلام علنی سید علی خامنه‌ای در روز (۱۹ دی ۹۹) که «واکسن آمریکایی و انگلیسی به کشور ممنوع است.» و ادامه داد: «این را من به مسئولین گفتم و الان به‌طور عمومی می‌گویم»»،
12. از آنجا که پیشبرد این قتل عام، با کرونا نتیجه آگاهانه‌ی سیاسی و ایدئولوژیک کردن پاندمی به سود ماندگاری و سوداندوزی نظام، ممکن گردیده،
13. از آنجا که رئیس هلال احمر حکومتی، اعلام کرد «واردات ۱۵۰ هزار دوز واکسن فایزر که چند انجمن خیریه به دنبال آن بودند، منتفی شد»»،
14. از آنجا که عبدالناصر همتی، همدست حسن روحانی، و رئیس پیشین بانک مرکزی و کاندیدای رئیس جمهوری و رقیب ابراهیم رئیسی، به دروغ ادعا کرد، «تحریم‌ها مانع خرید واکسن کروناست،

در حالی که کوآکس (سه‌میه زیر نظر سازمان جهانی بهداشت به کشورهای پیرامونی) بلافاصله اعلام کرد ایران برای خرید واکسن هیچ منع قانونی و حقوقی حتی از سوی دولت آمریکا ندارد».

15. **از آنجا که** مصطفی قانعی رئیس بخش علمی ستاد کرونا از «نبود تجهیزات کافی و یخچال برای انتقال واکسن در دمای استاندارد سخن گفت و بلافاصله زنگنه و اسلامی اعلام کردند که ما تجهیزات کافی را جهت انتقال داریم».

16. **از آنجا که** این معاون ابراهیم رئیسی به پیروی از سیدعلی خامنه‌ای، مدعی شد ما «نیاز به واکسن خارجی نداریم و به خودکفایی می‌رسیم».

17. **از آنجا که** نامبرده، اعلام کرد که «از همه سهمیه واکسن خود چشم‌پوشی می‌کنیم».

18. **از آنجا که** نه تنها واکسن و دارو، بلکه سرم ساده نیز نایاب و از هلال احمر و داروخانه‌های دانشگاهی رژیم، در بازار سیاه خرید و فروش می‌شود.

19. **از آنجا که** علیرضا زالی، سخنگوی ستاد مبارزه با کرونا، اعتراف می‌کند «وقتی کارشناسان سازمان جهانی بهداشت به ایران آمدند، ما به‌جای مشورت با آنها، مدام از آنها می‌خواستیم در رسانه‌ها از نظام سلامت ایران تعریف کنند. ما آمارهای مرگ و میر را از سازمان جهانی بهداشت پنهان کردیم».

20. **از آنجا که** علیرضا زالی، سخنگوی ستاد مبارزه با کرونا اعتراف کرد، «هزینه درمان چند برابر هزینه خریداری واکسن است ولی اجازه خرید واکسن ندادند». وزارت بهداشت از خرید واکسن کرونا خودداری کرده، آمارهای مرگ و میر را از سازمان جهانی بهداشت پنهان کرده و کمک‌های جهانی و پزشکان بدون مرز را از فرودگاه برگردانده».

21. **از آنجا که** علیرضا زالی، رئیس ستاد مقابله با کرونای تهران در ۲۱ مرداد ۱۴۰۰ اعتراف می‌کند که «ما ۷۲۰ میلیون یورو خرج رمدسیویر کردیم و این پول را باید خرج واکسن می‌کردیم. ... اما اجازه خرید واکسن ندادند، چون فکر می‌کردند گران است». چطور در تحریم حاضریم تجهیزات نفتی را سه برابر قیمت بخریم ولی در مورد واکسن این کار را نمی‌کنیم؟

22. از آنجا که با یک سوم همین مبلغ، خرید بیش از ۲۰۰ میلیون دوز واکسن آسترازنکا، امکان پذیر بود،

23. از آنجا که بنا به ماده ۲۸۶ قانون مجازات اسلامی حکومت اسلامی در ایران حتماً «اخلال در نظام سلامت مردم» مصداق اقدامات مجرمانه و در راستای جنایت علیه تمامیت جسمانی» شهروندان و «مفسد فی الارض» شمرده می شود،

24. از آنجا که، مصطفی معین، رئیس شورای عالی نظام پزشکی ایران اعتراف کرد که «علت مخالفت با واردات واکسن این بوده که برای تولیدکنندگان داخلی رقیب خارجی وجود نداشته باشد. و بنا به توییت مسعود خوانساری رئیس اتاق بازرگانی تهران که در شامگاه چهارشنبه ۲۰ مرداد منتشر شد، او اعتراف میکند که وزارت بهداشت «به دلایلی که تاکنون مشخص نشده»، در فروردین امسال از ورود شش میلیون دز واکسن به کشور جلوگیری کرده بود،

25. از آنجا که حاکمیت جمهوری اسلامی و به ویژه رهبر این نظام که مسئولیت کامل و مستقیم، یک قتل عام آشکار و نسل کشی و جنایت علیه بشریت را رهبری می کند،

26. از آنجا که واکسن تولید «برکت» از هلدینگ های «ستاد اجرایی فرمان امام» در چنگ سیدعلی خامنه ای که یک شرکت عظیم اقتصادی، مالی در جهان به شمار می آید، واکسن غیر معتبر و مشکوک و ناشناخته ای بدون اجرای پروتکل های ضروری پنهان از هرگونه همکاری و نظارت سازمان بهداشت جهانی به بازار آورده که می تواند جان های بیشتری را به خطر افکند.

با توجه به فاکت های نامبرده شده، ما امضاء کنندگان این کیفرخواست، کشتار برنامه ریزی شده توسط جمهوری اسلامی را محکوم و به هدف توقف این قتل عام، سازماندهی یک کارزار جهانی را یک اقدام فوری، حیاتی و ضرورتی درنگ ناپذیر می دانیم. این کیفرخواست نیز می تواند اقدامی آغازین برای دادخواهی به شمار آید تا آمرین و عاملین این کشتار دستجمعی را به یک تریبونال دادخواهی و بین المللی

نشانیده شوند. باشد که دادگاهی تاریخی برپا شود که شاهدان و شاکیان آن فراتر از ۸۰ میلیون انسان است.

۲۳ مرداد ۱۴۰۰

### امضا کنندگان:

- احمد عزیز پور، پزشک و فعال سیاسی
- عباس منصوران، کارشناس میکروبیولوژی، اپیدمیولوژی
- امیر (رادیو پیام کانادا)، فوق لیسانس مدیریت اینفورمیشن سیستم
- مرضیه نظری، مهندس و مشاور امنیت سایبری، فعال سیاسی
- فیروز نظری: تکنسین الکترونیک
- بهروز نظری، پرستار
- آرزو افراز، مربی کودک
- احمد بخرد طبع، فعال کارگری، فوق لیسانس جامعه شناسی
- مرجان افتخاری، فوق لیسانس شیمی و اکولوژی و فعال سیاسی چپ
- پویا محمدی، فعال سیاسی
- محمود رجحان
- زهرا زارع سراجی
- آرزو مولانایی
- ناصر کمانگر
- صلاح گرامیان، فعال کارگری و اجتماعی
- حسن حسام، شاعر و نویسنده، فعال سیاسی چپ
- شهرزاد ارشدی، هنرمند و فعال عدالت اجتماعی- فمینیست
- شیوا سبحانی، شاعر و مترجم

- ناصر زمانی، پرستار و فعال سیاسی
- بهروز سورن، فعال رسانه ای و زندانی سیاسی سابق
- سایت گزارشگران
- سایت آگاهی نیوز
- ناهید نوین، مدیر عامل اجرایی آموزش پرستاری
- زرتشت احمدی راغب، کنشگر مدنی و حقوق بشر
- افشین عبدالهی، جمعیت شیروخورشید سرخ ایران
- احسان قدیری، کنشگر حقوق بشر (مدنی) تهران
- مسیب رئیسی یگانه، فعال سیاسی
- امین لقایی، فعال سیاسی
- کامبیز نوروز زاده
- اصغر شیری، کنشگر حقوق بشر (مدنی)
- رضا سلمان زاده، کنشگر مدنی و حقوق بشر
- پیام سلمان زاده، کنشگر مدنی و حقوق بشر
- نسرین دارابی، کنشگر مدنی و حقوق بشر
- زهرا زارع سراجی، کنشگر مدنی
- آرمین سورانی آبکنار، کنشگر مدنی
- سارا ارومیه، روزنامه نگار و فعال حقوق زنان
- صدیق کریمی، فعال سیاسی
- پانته‌آ پیوندی، پزشک – فعال سیاسی – کانادا
- ابراهیم الله‌بخشی، کنشگر حقوق بشر – ترکیه
- مهریار ظفرمهر، کنشگر سیاسی – تهران

- پروین آزاد، فعال حقوق کودکان و زنان
- هوشنگ عیسوند
- مریم بیات
- اسماعیل اوجی
- شهلا حمیدی
- سمیرا صلواتی
- شهلا محمدی
- شهلا خباززاده
- رزگار روشنی، تحلیلگر و فعال سیاسی
- ناهید دلنواز
- پویا جگروند
- محمد نبوی، فعال سیاسی
- صدیقه محمدی، فعال سیاسی
- ثریا فتاحی
- ویدا محمدی
- محمد کریمی، کنشگر سیاسی – تهران
- فرشته ایرانی، زندانی دهه شصت
- مهدی شهبازی، دادخواه از قزوین
- عزت ملکی، فعال سیاسی و متخصص کامپیوتر
- ایرن یزدانی، فعال حقوق زنان
- جمیله ندایی، مستند ساز. مبارز جنبش زنان
- در صورت توافق، اهضای خود را به آدرس ایمیل زیر ارسال دارید

**irandadkhahi@gmail.com** •

////////////////////////////////////// •

• **La nécessité de la déclaration de culpabilité et de poursuivre les auteurs du tsunami de mort en Iran**

- 1. Parce que le guide supreme de la République islamique d'Iran, alors que l'épidémie de corona était devenue une pandémie, a nié l'existence du virus et « a qualifié le virus corona d'hypocrite »,
- 2. Parce que lorsque l'Organisation mondiale de la santé a déclaré une épidémie puis une pandémie, et que le monde avançait et faisait des efforts considérables pour la prévenir,
- 3. Parce que les dirigeants des factions au pouvoir ont caché le nombre de morts et tout et ont toujours menti, alors que la maladie coronarienne se propageait à Qom et à Téhéran et que les dirigeants le cachaient,
- 4. Parce qu'ils ont encouragé le vote de leurs représentants à l'Assemblée consultative islamique, puis la tenue à l'échelle nationale et des centaines de milliers de cérémonies religieuses dans des lieux fermés et ouverts,
- 5. Alors que les chefs et les responsables de pays et de gouvernement ont intensifié le vol d'avions appartenant aux forces militaire de PASDARANS, ont intensifié les vols en particulier vers la Chine ( la source de Covid-19 en Iran) et dans certains autres pays,
- 6. Parce qu'ils n'ont pas permis à l'aide internationale et même à Médecins Sans Frontières d'entrer et d'opérer,



- 7. Depuis les premiers jours de Farvardin 1399, l'avion de groupe de Médecins Sans Frontières, comprenant un hôpital de campagne, des médicaments, des masques, des vêtements pour le personnel médical et d'autres dispositifs ont été arrivés de France pour Téhéran, n'était pas autorisé à décharger les matériels, et l'aide de santé a été refusé par la autorité de la République Islamique.
- 8. Parce que les dirigeants auraient pu empêcher la catastrophe avec l'aide et le quota de covax
- 9. Malgré les statistiques officielles sans précédent des victimes du coronavirus en Iran, les images et vidéos publiées ont montré la violation de tous les protocoles de santé, Seyyed Ali Khamenei le guide de la république islamique a ordonné le mercredi 20 Mordad 1400 (11 août 2021) des rassemblements religieux et a déclaré : « Le pays a besoin à ces réunions de bénédictions. Dans un message télévisé, il a souligné que : « Les cérémonies de deuil du troisième imam chiite » sont une bénédiction et attirent la miséricorde divine.
- 10. tous Les dirigeants du régime i compris le guide islamique ont toujours menti les massacre et meurtre de masse d'une populations de 85 millions d'habitants.
- 11. Parce que « Seyyed Ali Khamenei a annoncé publiquement le jour (19 Daye 1399) que « les vaccins américains et britanniques sont interdits

dans le pays ». "Je l'ai dit aux autorités, et maintenant je le dis publiquement", a-t-il déclaré.

- 12. Considérant que l'avancée de ce massacre a été rendue possible avec le corona virus d'un résultat politique conscient et l'idéologisation d'une pandémie au profit de la perpétuation du système,
- 
- 13. Alors que le chef de "Helal Ahmar" (Croissant Rouge) a annoncé que "l'importation de 150 000 doses de vaccin Pfizer, qui étaient recherchées par plusieurs associations caritatives, a été annulée",
- 14. Comme Abdul Nasser Hemmati, un collaborateur de Hassan Rouhani, ancien gouverneur de banque centrale et candidat à la présidence et rival, Ibrahim Raisi, l'a faussement affirmé : « Les sanctions empêchent l'achat du vaccin corona, tandis que les pays périphériques ont immédiatement déclaré que l'Iran avait aucune interdiction légale d'acheter le vaccin, même par le gouvernement américain."
- 15. Comme Mustafa Ghani, le chef du département scientifique du siège de Corona, a parlé du « manque d'équipements et de réfrigérateurs suffisants pour livrer le vaccin à des températures standard, et Zanganeh et Islami ont immédiatement annoncé que nous avons suffisamment d'équipements pour les transférer, "

- 16. Alors que vice d'Ibrahim Raiisi, suivant les traces de Seyyed Ali Khamenei, a affirmé que « nous n'avons pas besoin d'un vaccin étranger et nous deviendrons autosuffisants ».
- 17. Comme encor le vice de Raiisi il l'a déclaré, « Nous renonçons à tous nos quotas de vaccins ».
- 18. Parce que non seulement les vaccins et les médicaments, mais aussi le simple sérum sont rares et commercialisés au marché noir depuis les pharmacies du Croissant-Rouge et des universités du régime,
- 19. Comme l'admet Alireza Zali, porte-parole du siège d'Anti-Corona, « lorsque les experts de l'Organisation mondiale de la santé sont venus en Iran, au lieu de les consulter, nous leur avons demandé de décrire le système de bonne santé iranien dans les médias. "Nous avons caché le nombre de morts à l'Organisation mondiale de la santé."
- 20. Comme l'a admis Alireza Zali, porte-parole du siège anti Corona, "le coût du traitement est plusieurs fois supérieur au coût d'achat d'un vaccin, mais ils n'ont pas autorisé l'achat du vaccin". "Le ministère de la Santé a refusé d'acheter le vaccin corona, caché les statistiques de mortalité de l'Organisation mondiale de la santé et renvoyé l'aide internationale et Médecins Sans Frontières de l'aéroport."
- 21. Comme Alireza Zali, ainsi, le chef de anti-Corona de Téhéran, l'a avoué le 21 Mordad 1400 (12août 2021) : « Nous avons dépensé 720 millions d'euros pour la rénovation (Remedsioyer) et cet argent aurait dû

être dépensé pour les vaccins. "Mais ils ne nous ont pas permis d'acheter le vaccin parce qu'ils pensaient que c'était cher." Comment peut-on être prêt à acheter dans les sanctions économiques, trois fois plus chères d'équipements pétroliers, mais pas dans le cas des vaccins ?

- 22. Puisqu'il était possible d'acheter plus de 200 millions de doses de vaccin Astra Zenka pour un tiers de ce montant,
- 23. Considérant que, conformément à l'article 286 du Code pénal islamique de la République islamique d'Iran, même « la perturbation du système de santé publique » est considérée comme un exemple d'actes criminels et de crimes contre l'intégrité physique des citoyens et des «saboteur sur terre » ,
- 24. Comme Mostafa Moin, président du Conseil suprême du système médical iranien, a admis que "la raison de l'opposition à l'importation du vaccin était qu'il n'y avait pas de concurrent étranger pour les producteurs nationaux. Et selon un tweet de Massoud Khansari, chef de la Chambre de commerce de Téhéran, publié dans la soirée du mercredi 20 Mordad 1400 (11 août 2021) il admet que le ministère de la Santé en mois de Farvardine 1400 (Avril 2021) "a empêché six millions de doses de vaccin d'entrer dans le pays" en fait "pour des raisons qui n'ont pas encore été déterminées."
- 25. Considérant la souveraineté de la République islamique, et en particulier du le guide de ce système, qui conduit à la responsabilité pleine

et directe d'un massacre et d'un génocide flagrants et d'un crime contre l'humanité,

- 26. Parce que le vaccin pour la production de "Barakat" est entièrement a disposition du Guide Suprême ça veut dire à la mains de Seyyed Ali Khamenei, qui est une énorme entreprise économique et financière dans le monde, est un produit peu fiable, suspect et vaccin inconnu sans protocoles de mise en œuvre Il a mis sur le marché une nécessité cachée de toute coopération et supervision de l'Organisation mondiale de la santé, qui pourrait mettre en danger davantage de vies.
- vu des faits ci-dessus, nous, signataires du présent acte d'accusation, condamnons le massacre planifié par la République islamique et, afin d'arrêter ce massacre, considérons l'organisation d'une campagne mondiale comme une action immédiate, vitale et urgente. Cet acte d'accusation peut également être une étape préliminaire d'une action en justice pour traduire les auteurs de ce meurtre de masse devant un tribunal international. Qu'un tribunal historique soit mis en place avec plus de 80 millions de témoins et plaignants.
- 23 Mordad 1400
- 14 août 2021
- **signataires :**
- **Ahmad Azizpour**, médecin et militant politique
- **Abbas Mansouran**, expert en microbiologie, épidémiologie

- **Amir** (Radio Payam Canada), Maitrise en gestion de l'information système
- **Marzieh Nazari**, ingénieur et consultante en cybersécurité, militante politique
- **Firooz Nazari** : Technicien en électronique
- **Behrooz Nazari**, Infirmière
- **Arezoo Afraz**, éducatrice d'enfants
- **Ahmad Bakhred-tab** , militant Ouvrière, Maitrise en sociologie
- **Marjan Eftekhari**, Maitrise en chimie et écologie et militant politique de gauche
- **Pouya Mohammadi**, militant politique
- **Mahmoud Rejhan**
- **Zahra Zareh Seraji**
- **Arezoo Molanaii**
- **Nasser Kamangar**
- **Salah Gramian**, militant Ouvrière et social
- **Hassan Hesam**, poète et écrivain, militant politique de gauche
- **Shahrzad Arshadi**, artiste et militante de justice sociale - féministe
- **Shiva Sobhani**, poète et traductrice
- **Nasser Zamani**, infirmier et militant politique
- **Behrouz Soren**, militant des médias et ancien prisonnier politique
- **Site de Gozareshgran**

- [Site d'Agahi News](#)
- [Nahid Novine](#), directeur exécutif de la formation en soins infirmiers
- [Zartausht \(Zarathoustra\) Ahmadi Ragheb](#), militante civile et droits humains
- [Afshin Abdollahi](#), Société du Croissant-Rouge iranien
- [Ehsan Ghadiri](#), militant des droits humains (civil) Téhéran
- [Mosayeb Raeisi Yeganeh](#), militant politique
- [Amin Laghaei](#), militant politique
- [Kambiz Norouz-zadeh](#)
- [Asghar Shiri](#), militant des droits humains (civil)
- [Reza Salmanzadeh](#), militant des droits civiques et humains
- [Payam Salmanzadeh](#), militante des droits civiques et humains
- [Nasrin Darabi](#), militante civile et des droits de l'homme
- [Zahra Zare Seraji](#), militante civile
- [Armin Sorani Abkenar](#), militant civil
- [Sahra Euromieh](#), journaliste et militante des droits des femmes
- [Siddiq Karimi](#), militant politique
- [Panthea Peyvandi](#), Médecin - Activiste politique - Canada
- [Ibrahim Allahbakhshi](#), militant des droits humains - Turquie
- [Mehryar Zafarmehr](#), militant politique - Téhéran
- [Parvin Azad](#), militant des droits des enfants et des femmes
- [Houshang Isvand](#)

- Maryam Bayat
- Ismail Oji
- Shahla Hamidi
- Samira Salavati
- Shahla Mohammadi
- Shahla Khabaz-zadeh
- Rozgar Roshani, analyste et militant politique
- Nahid Delnavaz
- Pouya Gegarvand
- Mohammad Nabavi, militant politique
- Sedigheh Mohammadi, militant politique
- Suraya Fattahi
- Vida Mohammadi
- Mohammad Karimi, militant politique - Téhéran
- Fereshteh Irani, prisonnier des années 60 (Shamsi)
- Mehdi Shahbazi, Dadkhah (Chercheur de justice) de Qazvine
- Ezzat Maleki, militant politique et informaticien
- Irene Yazdani, militante des droits des femmes
- Jamileh Nedayi, documentariste et combattante du mouvement des femmes
- En cas d'accord, envoyez votre signature à l'adresse Mail suivante:

- **irandadkhahi@gmail.com**



